PROGRAMME
MARCH 14-15, 2018
INTERNATIONAL CONFERENCE
EURO-AFRICAN MEMORIES: COLONIAL AND POSTCOLONIAL SPANISH LEGACIES IN MOROCCO AND EQUATORIAL GUINEA

ORGANISED BY:
YOLANDA AIXELÀ-CABRÉ (IMF-CSIC)
ARACELI GONZÁLEZ VÁZQUEZ (IMF-CSIC)

R+D PROJECTS:

"Enriching European Cultural Heritage from Cultural Diversity and Collaborative Participation" EUIN2017-86108

Con el apoyo de: "Antropologia i Història de la Construcció d’identitats Socials i Polítiques (AHCISP)" 2017 SGR 1052
International Conference

Euro-African Memories: Colonial and Postcolonial Spanish legacies in Morocco and Equatorial Guinea

Institució Milà i Fontanals-CSIC, Barcelona

March 14-15, 2018

Programme

WEDNESDAY March 14th, 2018

9:00 - 9:10 Welcome and Opening remarks (Residència d´Investigadors)

9:10 - 10:20 Opening keynote (Residència d´Investigadors)

Daniela Merolla (INALCO)
Sharing memories, Sharing Heritages? Global Encounters and Post/Decolonial Studies

10:20 - 10:30 Break (10 minutes)

10:30 - 11:10 Session I: Agency and resistance: Colonialism and the politics of coexistence
Chair: Yolanda Aixelà-Cabré

10:30-10:45 Juan Manuel Santana (Universidad de Las Palmas de Gran Canaria-UPLG)
Genesis of the Spanish Presence in Morocco

10:45-11:00 Youssef Akmir (Université Ibn Zohr-Agadir)
Spain and the impact of its policy of attraction on the Moroccan tribal society: From caudillismo to collaboration

11:00-11:10 Discussion on Session I (10 minutes)

11:10 - 11:40 Coffee Break (30 minutes)
11:40 - 12:40  **Session II: Rethinking Euro-African Memories and Colonial legacies**  
**Chair:** Araceli González Vázquez

11:40-11:55  **Yolanda Aixelà-Cabré** (Institució Milà i Fontanals-CSIC)  
*The Intangible Euro-African Cultural Heritage seen from the Memories of Spaniards in Morocco and Equatorial Guinea*

11:55-12:10  **Sara Santamaría Colmenero** (Aarhus Universitet)  
*Neocolonial Memories on Spanish Guinea*

12:10-12:25  **Ana Lúcia Sá** (ISCTE-IUL)  
*The colonial legacies of political authoritarianism in Equatorial Guinea*

12:25-12:40  Discussion on Session II (15 minutes)

12:40 - 12:50  **Break** (10 minutes)

12:50 - 13:50  **Session III: Reassessing Religion in the Colonial (Dis)Encounter**  
**Chair:** Jordi Moreras Palenzuela

12:50-13:05  **Diana Arbaiza** (University of Antwerp)  
*Missionary Fictions: Representing Evangelization in Equatorial Guinea in Spanish cultural production during Francoism*

13:05-13:20  **Nuria Fernández Moreno** (UNED)  
*Changes in the bubi family structure in the colonial and postcolonial context of Bioko: Serial monogamy as an alternative to traditional unions and Catholic weddings*

13:20-13:35  **Jorge Villanueva Farpón** (Universidad de Salamanca-USAL)  
*Exploring the Spanish Colonial Archive: the Darqawa brotherhood of Morocco in the Spotlight of the DAI*

13:35-13:50  Discussion on Session III (15 minutes)

13:50 - 15:30  **Lunch Break**
15:30 - 16:30 **Session IV (First part): African economies, Capitalism, and Colonialism**  
**Chair:** Nuria Fernández

15:30-15:45 **Juan Tomás Ávila Laurel** (PenCatalà)  
*The recourse to the supernatural in the fight against economic marginalization in Equatorial Guinea*

15:45-16:00 **Alba Valenciano Mañé** (Universitat de Barcelona-UB)  
*The market in the State and the State in the market: notes for a commercial history of Equatorial Guinea*

16:00-16:15 **Danae Gallo González** (Justus-Liebig-Universität Giessen)  
*Colonial and Postcolonial audiovisual semantics around Guinea Ecuatorial in the NO-DO’s of 1968.*

16:15-16:30 Discussion on Session IV (First part) (15 minutes)

16:30 - 16:40 **Break** (10 minutes)

16:40 - 17:40 **Session IV (Second part): African economies, Capitalism, and Colonialism**  
**Chair:** Juan Manuel Santana

16:40-16:55 **Jesús Marchán** (GRIMSE)  
*The Habus in northern Morocco. Dynamics of interaction and control between colonial authorities and nationalist elites of the Protectorate*

16:55-17:10 **Francisco Manuel Pastor Garrigues** (Universidad de Valencia-UV)  
*Colonialism without capitalism? Spanish financial penetration in the sultanate of Morocco at the beginning of the 20th century*

17:10-17:25 **Jordi Moreras Palenzuela** (Universitat Rovira i Virgili-URV)  
*Unclaimed Memories. The Moroccan migration to Catalonia in the 20th century*

17:25-17:40 **Valérie de Wulf** (EHESS-CEAH)  
*Divide and conquer: the case of the colonization of Equatorial Guinea and its impact on Guinea today*

17:40-18:00 Discussion on Session IV (Second part) (25 minutes)
10:00 - 11:20 **Session V: Linguistic diversity in the making**
Chair: Yolanda Aixelà-Cabré

10:00-10:15 **Max Doppelbauer** (Universität Wien)
The role of Spanish in the construction of postcolonial identities: Morocco and Equatorial Guinea

10:15-10:30 **Susana Castillo-Rodríguez** (SUNY Geneseo)
Selection, codification and diffusion: the Presbyterian Church and the Ndowé language

10:30-10:45 **Itzea Goicolea-Amiano** (SOAS)

10:45-11:00 **Araceli González Vázquez** (Institució Milà i Fontanals-CSIC)
Memory and the (Post) Colonial Archive: Spanish discourses on Imazighen’s linguistic diversity (Rif, Ghomara, and Senhaja de Srair)

11:00-11:20 Discussion on Session V (20 minutes)

11:20 - 11:50 **Coffee Break** (30 minutes)

11:50 - 13:10 **Session VI: Looking back to African Arts and Literatures**
Chair: Ana Lúcia Sá

11:50-12:05 **Hicham Chami** (Columbia University)
Crossing the Strait: Coloniality in the Musical Culture of Post-Independence Spanish Morocco

12:05-12:20 **Khadija Kharzazi** (Université Hassan II Mohammedia-Casablanca)
The new feminine narrative experience in Morocco: a full-blown rebellion

12:20-12:35 **Rocío Rojas-Marcos** (Universidad de Sevilla-US)
Spanish as a literary language in Morocco: a way of cultural approach

12:35-12:50 **Remei Sipi** (E´Waiso Ipola, Mey)
The editorial work of the women of Equatorial Guinea

12:50-13:10 **Inés Plasencia** (Duke University in Madrid)
Stories about Equatorial Guinea: a critical genealogy of exhibitions and collections on Spanish colonialism and Equatorial Guinean art
13:10-13:35 Discussion on Session VI (25 minutes)

13:35 – 14:45 Lunch Break

14:45 - 15:50 Book presentation and Round table: “Equatorial Guinean Writers Today”

Juan Tomás Ávila Laurel (PenCatalà)
*The Gurugu Pledge* (Rossendale, UK: And Other Stories, 2017, by Juan Tomás Ávila Laurel)

Edmundo Sepa (MAIMAR)
¿Convergente, conveniente o intruso? (Barcelona: Wanáfrica Ediciones, 2018, by Edmundo Sepa)

Round table with: Juan Tomás Ávila Laurel, Edmundo Sepa, Yolanda Aixelà and Ana Lúcia Sá

15:50 - 16:00 Break (10 minutes)

16:00 - 17:15 Closing keynote

Eduardo Costa-Dias (ISCTE-IUL)
*Colonial Legacies, Postcolonial Combats. Memory and History*

17:15 - 17:30 Closing remarks

Please note that all attendees are expected to register prior to the conference sending their names and academic affiliation to: hispanicafricanmemories@gmail.com.

No registration fees. Limited places available. Conference registrations will be confirmed via e-mail. Attendees will not be granted any Certificate of Attendance.

Institució Milà i Fontanals
CSIC
Egipcianes, 15, 08001, Barcelona
www.imf.csic.es